

Title:

Heddon-on-the-Wall, Northumberland

Shelfmark:

C908/41

Description:

The Thomas describes in intricate detail the making of a cartwheel. The speaker's grandchild enters and is addressed briefly during the course of the recording.

Lexis:

nave = wooden block at centre of cartwheel to which spokes are attached and through which axle runs; *calliper* = device for measuring diameters; *aye* = yes; *divvent* = don't; *felly* = external circular rim of cartwheel; *gan* = to go; *hit* = it; *mebbe* = maybe; *again* = against; *atween* = between; *ontiv* = onto (+ V); *nae* = no; *bush* = metal lining in which the axle sits

Phonology:

/t/ → [R] ("Northumbrian burr"); note also letter set [6^R]; glottal reinforcement of /k/ (*all them spoke* [sp8:ʔk] *ends*)

MOUTH [u:]; GOAT [8:]; FACE [e:]; PRICE [EI]; NURSE [O:]

<-al> + C → [a:l]; <wh-> → [W]; <wa-> → [wa]; <-ong> → [aN]

note also *nave* [naf > ne:v], *first* [fO^R:st], *iron* [EIQn], *with* [wIv], *hooped* [hjUpt ~ hu:pt], *have* [hEv], *half* [haf], *quarter* [kwa:t], *awful* [a:f@l] and *after* [Eft6^R]

Grammar:

past participle *forgetten* (*I've forgetten what they call them*)

verbal inflection (*the spokes comes in between*)

determiner, those → *them* (*you've got all them spokes to set off; all them spoke ends has all tendons; them fellies is all pinned*)

third person plural *has* (*them spoke ends has all tendons*)

third person plural *is* (*them fellies is all pinned*)

for to + infinitive (*for to put your bush in*)

note also use and phonetic quality of utterance initial discourse marker *why* [wEI] and utterance final discourse marker *you know* [j@ n8: > j@ na:]